

SEKCJA 1: IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA SPÓŁKI/PRZEDSIĘBIORSTWA

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa: ATRAX® GRANULAT

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zidentyfikowane zastosowania:

Środek gryzoniobójczy (antykoagulant) - gotowa do wyłożenia przynęta w postaci granulatu przeznaczona do zwalczania myszy i szczurów.

Zastosowania odradzane:

Wszystkie inne zastosowania niż w/w.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent: „FREGATA” S.A.

Adres: ul. Grunwaldzka 497, 80-309 Gdańsk

Telefon/Fax.: (58) 552-00-27 do 29 / (58) 552-48-31

E-mail: fregata@fregata.gda.pl

E-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki: k.nowakowski@fregata.gda.pl

1.4. Numer telefonu alarmowego

Gdańsk – (58) 682-04-04

Kraków – (12) 411 99 99

Poznań – (61) 847 69 46

Warszawa – 607 218 174

SEKCJA 2: IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja mieszaniny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008:

Działania szkodliwe na rozrodczość - kategoria 1B – **H360D**

Działanie toksyczne na narządy docelowe – powtarzane narażenie, kategoria 2 – **H373**

2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008:

Piktogram określający rodzaj zagrożenia:



Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

H360D Może działać szkodliwie na dziecko w łonie matki.

H373 Może powodować uszkodzenie narządów (krew) poprzez długotrwałe lub powtarzane narażenie.

Zwroty wskazujące warunki bezpiecznego stosowania:

P102 Chronić przed dziećmi

P280 Stosować rękawice ochronne

2.3. Inne zagrożenia

Preparat może być szkodliwy dla ludzi i organizmów niebędących przedmiotem zwalczania w przypadku spożycia dużych ilości.

SEKCJA 3: SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

3.1. Substancje

Nie dotyczy.



„FREGATA” S.A.

KARTA CHARAKTERYSTYKI ATRAX® GRANULAT

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 2015/830

3.2. Mieszaniny

NAZWA	NR CAS / WE	STĘŻENIE [%]	KLASYFIKACJA
			Rozporządzenie 1272/2008
Difenakum	56073-07-5/259-978-4 <i>substancja uznawana za zarejestrowaną (REACH - Artykuł 15)</i>	0,005	Repr. 1B; H360D Acute Tox. 1; H330, H310, H300 STOT RE 1; H372 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410

Pełne brzmienie zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia podano w sekcji 16 karty.

SEKCJA 4: ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Narażenie przez drogi oddechowe:

W razie narażenia inhalacyjnego, w przypadku wystąpienia niepokojących objawów - zasięgnąć porady lekarza.

Kontakt ze skórą:

W razie zanieczyszczenia skóry, miejsce zabrudzenia dokładnie umyć wodą z mydłem.

Kontakt z oczami:

W razie zanieczyszczenia oczu przemyć je dużą ilością wody.

Narażenie przez przewód pokarmowy:

W razie połknięcia lub wystąpienia niepokojących objawów (np. osłabienie lub krwawienia) zasięgnąć porady lekarza.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Preparat może być szkodliwy dla ludzi i zwierząt niebędących celem zwalczania w przypadku spożycia dużych ilości. Substancja aktywna difenakum zawarta w produkcie jest antykoagulantem jednodawkowym. Mechanizm działania substancji aktywnych z grupy antykoagulantów polega na obniżeniu krzepliwości krwi poprzez zapobieganie produkcji protrombiny.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Difenakum jest pośrednim antykoagulantem. **Antidotum: witamina K₁** podawana pod nadzorem lekarza. Oznaczyć czas protrombinowy nie wcześniej niż 18 godzin po spożyciu. W przypadku podwyższonej wartości podawać witaminę K₁ do czasu unormowania się czasu protrombinowego. Kontynuować oznaczanie czasu protrombinowego przez okres dwóch tygodni po odstawieniu antidotum i wznowić leczenie w przypadku jego wzrostu w tym czasie.

SEKCJA 5: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze:

Dwutlenek węgla, piana, proszki gaśnicze, rozpylona woda.

Niewłaściwe środki gaśnicze:

Nie stosować bezpośredniego strumienia wody.

5.2. Szczegółne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Produktami spalania mogą być związki nieorganiczne charakterystyczne dla reakcji całkowitego i niecałkowitego spalania związków organicznych: tlenki i dwutlenki węgla.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Aparat oddechowy do ochrony przed oparami oraz odpowiednie rękawice i buty.

SEKCJA 6: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy:

Środki ochrony indywidualnej - sekcja 8 karty.



„FREGATA” S.A.

KARTA CHARAKTERYSTYKI **ATRAX® GRANULAT**

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 2015/830

Dla osób udzielających pomocy:

Środki ochrony indywidualnej - sekcja 8 karty..

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Zapobiegać przedostawaniu się do środowiska.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zebrać mechanicznie do szczelnych pojemników. W przypadku braku możliwości użycia, przekazać do utylizacji. Postępowanie z odpadami – sekcja 13 karty.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Środki ochrony indywidualnej – sekcja 8 karty.

Postępowanie z odpadami – sekcja 13 karty.

SEKCJA 7: POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Produkt stosować wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem, zgodnie z zaleceniami zawartymi w etykiecie. Chronić przed dziećmi. Nosić odpowiednie rękawice ochronne. Przed i po wyłożeniu preparatu umyć ręce wodą z mydłem. Unikać kontaktu z ustami (bardzo gorzki smak). Nie jeść, nie pić i nie palić podczas pracy z preparatem. Preparat zabezpieczyć przed kontaktem z dziećmi, ptakami i zwierzętami nie podlegającymi zwalczaniu (psy, koty, świnie, drób itp.). Zapobiegać przedostawaniu się do środowiska.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Produkt przechowywać w suchym miejscu w oryginalnym opakowaniu, w temperaturze pokojowej. Chronić przed dziećmi. Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt. Preparatu nie przechowywać razem z substancjami chemicznymi, które mogłyby zmienić atrakcyjny dla gryzoni zapach środka. Preparat chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem i wilgocią. Preparat zabezpieczyć przed kontaktem z dziećmi, ptakami i zwierzętami niepodlegającymi zwalczaniu (psy, koty, świnie, drób itp.).

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dalszych zaleceń.

SEKCJA 8: KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Brak danych.

8.2. Kontrola narażenia

Stosowane techniczne środki kontroli:

Brak danych

Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny:

Ochrona oczu lub twarzy:

Nie jest wymagana szczególna ochrona.

Ochrona skóry:

Nosić odpowiednie rękawice ochronne. Po pracy z produktem ręce umyć wodą z mydłem.

Ochrona dróg oddechowych:

Nie jest wymagana szczególna ochrona.

Zagrożenia termiczne:

Nie jest wymagana szczególna ochrona.

Kontrola narażenia środowiska:

Zapobiegać przedostawaniu się do środowiska.

SEKCJA 9: WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

a) Wygląd:

granulat barwy jasnozielonej

b) Zapach:

charakterystyczny zbożowy



c) Próg zapachu:	nie oznaczono
d) pH:	ok. 5,7 (1% wodna zawiesina)
e) Temperatura topnienia/krzepnięcia:	nie dotyczy
f) Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	nie dotyczy
g) Temperatura zapłonu:	nie dotyczy
h) Szybkość parowania:	nie dotyczy
i) Palność (ciała stałego, gazu):	nie jest wysoce łatwopalny
j) Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości:	nie oznaczono
k) Prężność par:	nie dotyczy
l) Gęstość par:	nie dotyczy
m) Gęstość względna:	0,62 g/ml
n) Rozpuszczalność:	nie dotyczy
o) Współczynnik podziału n-oktanol/woda:	nie dotyczy
p) Temperatura samozapłonu:	nie ulega samozapaleniu do temp. 400°C
q) Temperatura rozkładu:	nie oznaczono
r) Lepkość:	nie dotyczy
s) Właściwości wybuchowe:	nie posiada właściwości wybuchowych
t) Właściwości utleniające:	nie posiada właściwości utleniających

9.2. Inne informacje

Brak innych informacji.

SEKCJA 10: STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

10.1. Reaktywność

Brak informacji na temat zagrożeń związanych z reaktywnością.

10.2. Stabilność chemiczna

Mieszanina stabilna w warunkach przechowywania określonych w sekcji 7 karty.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak informacji na temat możliwości występowania niebezpiecznych reakcji.

10.4. Warunki, których należy unikać

Brak informacji na temat warunków mogących doprowadzić do niebezpiecznych reakcji.

10.5. Materiały niezgodne

Brak.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Brak informacji o niebezpiecznych produktach rozkładu. Mieszanina stabilna w warunkach przechowywania określonych w sekcji 7 karty.

SEKCJA 11: INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Produkt nie jest sklasyfikowany, jako niebezpieczny. Badań toksykologicznych dla produktu nie wykonano. Przy ocenie toksykologicznej produktu oparto się na danych toksykologicznych dla substancji czynnej difenakum dokonując odpowiedniej ekstrapolacji.

a) Toksyczność ostra:

Produkt (wartość ekstrapolowana):

Toksyczność ostra doustna (szczur) LD₅₀ = 36 g/kg mc (samce)

Toksyczność ostra doustna (szczur) LD₅₀ = 52 g/kg mc (samice)

Toksyczność ostra skórna (szczur) LD₅₀ = 1260 g/kg mc (samce)

Toksyczność ostra skórna (szczur) LD₅₀ = 1030,8 g/kg mc (samice) (95% granica ufności dla 680-1700 g/kg mc) (samce)

Toksyczność ostra inhalacyjna (szczur) LC₅₀ = 0,3254-0,4148 g/l/4h (tylko nos)

Toksyczność ostra inhalacyjna (szczur) LC₅₀ = 0,073-0,117 g/l/4h (tylko głowa)

- b) Działanie żrące/drażniące na skórę:
Produkt nie jest sklasyfikowany, jako niebezpieczny.
- c) Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy:
Produkt nie jest sklasyfikowany, jako niebezpieczny.
- d) Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:
Produkt nie jest sklasyfikowany, jako niebezpieczny.
- e) Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:
Produkt nie jest sklasyfikowany, jako niebezpieczny w tej klasie zagrożeń.
- f) Działanie rakotwórcze:
Produkt nie jest sklasyfikowany, jako niebezpieczny w tej klasie zagrożeń.
- g) Szkodliwe działanie na rozrodczość:
Może działać szkodliwie na dziecko w tonie matki.
- h) Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe:
Produkt nie jest sklasyfikowany, jako niebezpieczny w tej klasie zagrożeń.
- i) Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane:
Może powodować uszkodzenie narządów (krew) poprzez długotrwałe lub powtarzane narażenie.
- j) Zagrożenie spowodowane aspiracją:
Produkt nie jest sklasyfikowany, jako niebezpieczny w tej klasie zagrożeń.

Informacje dotyczące prawdopodobnych dróg narażenia:

Brak informacji na temat dokładnych skutków dla zdrowia w przypadku narażenia poprzez spożycie, wdychanie lub narażenie skóry/oczu. Preparat może być szkodliwy dla ludzi i zwierząt niebędących celem zwalczania w przypadku spożycia dużych ilości.

Objawy związane z właściwościami fizycznymi, chemicznymi i toksykologicznymi:

Preparat może być szkodliwy dla ludzi i zwierząt niebędących celem zwalczania w przypadku spożycia dużych ilości.

Opóźnione, bezpośrednie oraz przewlekłe skutki krótko- i długotrwałego narażenia:

Brak danych.

Skutki wzajemnego oddziaływania:

Brak danych.

Brak szczegółowych danych:

Nie korzystano z danych dotyczących podobnych substancji lub mieszanin.

Informacje dotyczące mieszanin a informacje dotyczące substancji:

Brak danych.

Inne informacje:

Brak innych danych.

SEKCJA 12: INFORMACJE EKOLOGICZNE

Produkt nie jest sklasyfikowany, jako niebezpieczny dla środowiska. Badań ekotoksykologicznych dla produktu nie wykonano. Przy ocenie ekotoksykologicznej produktu oparto się na danych ekotoksykologicznych dla substancji czynnej difenakum dokonując odpowiedniej ekstrapolacji. Preparat może być szkodliwy dla zwierząt niebędących celem zwalczania w przypadku spożycia dużych ilości. Preparat zabezpieczyć przed kontaktem z ptakami i zwierzętami nie podlegającymi zwalczaniu (psy, koty, świnię, drób itp.). Zapobiegać przedostawaniu się do środowiska.



„FREGATA” S.A.

KARTA CHARAKTERYSTYKI **ATRAX® GRANULAT**

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 2015/830

12.1. Toksyczność

Produkt (wartości ekstrapolowane):

Toksyczność dla ryb:

Pstrąg tęczowy (Oncorhynchus mykiss): LC50 (96 h) = 6,6 g/l

Toksyczność dla rozwielitek:

Daphnia magna: EC50 (48 h) = 18,2 g/l

Toksyczność dla glonów:

Selenastrum capricornutum: ErC50 (72 h) = 10,2 g/l

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak danych.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak danych.

12.4. Mobilność w glebie

Brak danych.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak danych.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych.

SEKCJA 13: POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Opakowania po produkcie, pozostałości produktu po zastosowaniu (w tym przynętę znaną poza karmnikiem) zamknięte w oznakowanym pojemniku, przynętę zawilgoconą i zanieczyszczoną oraz padłe gryzonie usuwać w sposób bezpieczny i zgodny z aktualnymi przepisami (np. utylizować w autoryzowanych firmach). Opakowania po produkcie nie są przeznaczone do recyklingu. Nie używać powtórnie zużytych opakowań.

SEKCJA 14: INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

14.1. Numer UN (numer ONZ)

Nie dotyczy. Produkt nie jest sklasyfikowany, jako niebezpieczny.

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Nie dotyczy. Produkt nie jest sklasyfikowany, jako niebezpieczny.

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Nie dotyczy. Produkt nie jest sklasyfikowany, jako niebezpieczny.

14.4. Grupa opakowaniowa

Nie dotyczy. Produkt nie jest sklasyfikowany, jako niebezpieczny.

14.5. Zagrożenia dla środowiska

Zapobiegać przedostaniu się do środowiska.

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie dotyczy.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie dotyczy. Produkt nie jest sklasyfikowany, jako niebezpieczny.

SEKCJA 15: INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

1. Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania pozwoleń i stosownych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)
2. Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń, stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)
3. Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. z 2011 r. Nr 63, poz. 322)
4. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i ich mieszanin (Dz. U. z 2012 r., poz. 1018).
5. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012 r. Nr 79, poz. 445).
6. Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2013 poz. 888).
7. Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. z 2011 r. Nr 227, poz. 1367 z późn. zm.)
8. Przepisy ADR
9. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2014 poz. 817).
10. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz. U. z 2005 r. Nr 11, poz. 86 z późn. zm.).
11. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2003 r. w sprawie substancji stwarzających szczególne zagrożenie dla środowiska (Dz.U. z 2003 r. Nr 217, poz. 2141).
12. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 sierpnia 2006 r. w sprawie wykazu ośrodków toksykologicznych odpowiedzialnych za kontrolę zatruc produktami biobójczymi oraz podmiotów obowiązanych za zgłaszanie zatruc (Dz. U. z 2006 r. Nr 161, poz. 1143 z późn. zm.).
13. Rozporządzenia Komisji (UE) Nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010 roku zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (Dz. Urz. UE L 133 z 31.05.2010).
14. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (dz. Urz. UE L353 z 31.12.2008 z późn. zm.).

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie dokonano oceny bezpieczeństwa chemicznego mieszaniny.

SEKCJA 16: INNE INFORMACJE

Dokonane zmiany w stosunku do poprzedniej wersji pkt.3.2. – dopisano informację donośnie rejestracji REACH substancji wymienionych w tabeli.

Pełne brzmienie zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia podanych w sekcji 3.2. karty:

Repr. 1B Działania szkodliwe na rozrodczość, Kategoria 1B

STOT RE1 Działa toksycznie na narządy docelowe (powtarzane narażenie), Kategoria 1.

Acute Tox. 1 Toksyczność ostra, kategoria 1.

Aquatic Chronic 1 Substancja stwarzająca zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, Kategoria 1.

Aquatic Acute 1 Substancja stwarzająca zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie ostre, Kategoria 1.

H300 Połknięcie grozi śmiercią.

H310 Grozi śmiercią w kontakcie ze skórą.

H330 Wdychanie grozi śmiercią.

H360D Może działać szkodliwie na dziecko w łonie matki.

H372 Powoduje uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub powtarzalne narażenie.

H400 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

H410 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe zmiany.



„FREGATA” S.A.

KARTA CHARAKTERYSTYKI
ATRAX® GRANULAT

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 2015/830

Stosować się ściśle do zaleceń zawartych w etykiecie i instrukcji stosowania.

Kartę opracowano na podstawie obowiązujących przepisów oraz posiadanej wiedzy i doświadczenia. Powyższe informacje odnoszą się wyłącznie do specyficznego materiału i mogą być nieadekwatne dla tego produktu użytego w kombinacji z innym produktem lub w procesach niewyszczególnionych w tekście. Dane zawarte w niniejszej Karcie charakterystyki należy traktować wyłącznie, jako pomoc dla bezpiecznego transportu, stosowania i przechowywania produktu. W każdym przypadku należy przestrzegać przepisów ustawowych i ewentualnych praw osób trzecich. Karta nie stanowi oszacowania zagrożeń w miejscu pracy ani nie jest świadectwem jakości produktu. Użytkownik ponosi odpowiedzialność wynikającą z niewłaściwego wykorzystania informacji zawartych w Karcie.